



Noticias para chilenos

Tiempo que Pedro Lastra ha venido escribiendo los poemas de **Noticias del extranjero**. Esta es la primera edición chilena después de un par publicadas en México. Para Enrique Lihn la poesía de Lastra es la de los gestos, en que el poeta escribe consigo mismo.

mana y poética esencial de Pedro Lastra, su "ser forastero" irremediable, "absoluto" y que "en palabras castellanas y mediante sus versos singulares" queda revelado. Al final, se lee por su parte una página, un poema de Enrique Lihn llamado *Pondada* y escrito en 1975. En el Lihn apunta su veredicto favorable y amoroso sobre el cuerpo de esta poesía: "digo que ya eres parte de ella misma", tanto que, le confía a Lastra, "escribes contigo mismo"; una poesía precisa, "la de los gestos" que describen a un tipo sin palabras. Ambas páginas están íntimamente relacionadas a la floración nocturna del texto. Al abrir y cerrar el libro, podría imaginarse que vigila —en un sentido casi religioso— la materia viva de que se compone y que tiene la noble tarea de guiar al lector (o peregrino de la tierra escrita) en la partida y a la llegada de un viaje que deberá, no obstante, hacer solo, pero para el que cuenta al menos con esas referencias en caso de extravío.

También, por último, el libro viene acompañado, pero ahora en su exilium, en la contraparte, por una selección fragmentaria de comentarios críticos de diversas personalidades literarias, entre ellas Edgar O'Hara. Abarcan de década en década el período que va desde 1960 a 1991, como un indicador global de la trayectoria del poeta, en la que destacan, sobre cualquier otra consideración, aquello que Luis Dominguez-Vial (1991) expresa así: "Procesos interiores, largamente acuchados en secreto, obliques en esta poesía una síntesis estricta, desprendida de la experiencia y su análisis, breve, lapidaria". Esta sensación de estar frente a una inquietante palabra concisa ha sido permanente en quienes le han escuchado o leído. Y ciertamente, su poesía no se expande como le sucede, con variada suerte, a muchas otras y al universo mismo según la teoría actual; por el contrario, se condensa lo que más pueden según los desiglos de la sabiduría.

Poesía fraterna

Me he detenido, espero que no escarvamente, en las circunstancias que anotan los dos párrafos anteriores porque de ellas se saca una de las mejores lecciones que Lastra y su obra rezuman: la lección de fraternidad, cuando esta parece tan primitiva a los ojos de nuestro *self-made* agresivo que tanta idolatría nos pide. Un aprendizaje que se nos ofrece en el poema memorial

Noticias de Roque Dalton de un modo acabado, donde la ausencia del amigo, después de su recuerdo, es capaz de oscurecer el mundo para el que ha de comenzar solitario: Yo trato de leer lo que leíamos, / ahora ya sin Roque y por lo mismo / sin entender absolutamente nada.

Gestos de amistad aparecen sembrados por todas partes en esta escritura de diversas formas, dentro de los cuales los más explícitos son: la antigua práctica de la dedicación, que aquí cobra una intensidad poco usual hoy, desplegando lo sustantivo de estos textos escuetsos, su dimensión dialógica; luego, y abundando en su misma dimensión, está también la práctica de la intertextualidad, que se origina y fluye con extrema naturalidad a partir de la definición última que el poeta Pedro Lastra da de sí, él en principio es lector, incluso de sus propios trabajos, y la mejor y más hermosa explicación de esto aparece en el poema *Comunicado de González Vera: los planes de la noche*, donde se pregunta bajo los efectos de un sueño angustioso que le vacina la pérdida de los libros, de la biblioteca: ¿De qué soy a escribir, qué puedo hacer ahora? Así esta poesía ingresa al mundo de los otros lectores, al espacio incierto de la

recepción, con los atributos de quien dialoga con nosotros; en suma, su palabra aspira a no salir de lo vivo que se siente el lenguaje en la conversación.

El poeta y su afán

Noticias del extranjero es un libro que se vuelve a editar, antes tuvo dos ediciones, en 1979 y 1982, que estuvieron a cargo de Premia Editora, México. Este de la Universitaria los recoge, aumenta y los modifica en algunos aspectos que lo convierten en una especie de antología lastriana.

La historia de este libro se remonta a 1969 cuando fue editado por esta misma editorial aquí *Yramos inmortales*, que luego pasó selectivamente a formar parte de las primeras *Noticias*, y así, excluyendo algunos poemas, manteniendo la mayoría e incluyendo otros nuevos, hasta hoy, sin olvidar que entrante en 1984 las Ediciones del Camaleón, de Santiago de Chile, publicaron el *Cuaderno de la doble vida*, una muestra basada en las *Noticias* anteriores, con ilustraciones de Mónica Lihn y un prólogo de Enrique Lihn, en el que éste sintetiza el proceder de Pedro Lastra al decir que el *Cuaderno* era "parte del único libro



Pedro Lastra, *Noticias del extranjero*, Santiago, Editorial Universitaria, Col. Los Contemporáneos, 1992, 87 págs., \$15.

que P.L. viene escribiendo desde los años cincuenta" y que había encontrado "quizá su título, no su versión, definitivo como *Noticias del extranjero*."

Ahora en 1992, evidentemente, no estamos justo a la versión definitiva del libro y todo hace pensar, porque el afán del poeta no descansa, que nunca ocurrirá eso, felizmente. Pero, no se puede negar hoy la proximidad al ideal. Y en este sentido, creo que aquí se encuentran, salvando las apariencias, dos expresiones que comúnmente existen por separado: el libro es antología, como ya dije, y a la vez obras completas. En razón de esta última afirmación cabe plantear que al leerlo ejemplamos al mismo tiempo una lectura de las mejores poesías de Lastra y de toda (casi) su obra en este género.

He aquí, entonces, otra de las lecciones mayores del poeta: no sólo la escritura y la voz concisas, sino también la obra. Hay en ello temor, vacilación, incluso en algunos poemas llega a cruzar la sombra inmovilizante del ave del desencanto, sin embargo, lo que ha habido siempre es la osadía, la entereza de alguien que se atrevió a emprender el viaje más difícil en la patria inmensa que es la poesía (prólogo del autor a *Noticias*, 1979), en el cual se fue formando su amor al silencio. Por eso esta poesía sugiere cada vez con más claridad la visión de que se consume (y consuma) a sí misma, en su propio fuego que hace crepitar el papel, el cuerpo como la vida, en tonos tristes y/o alegres, como se lee en el poema *Flama*, arbolante tal vez de la sagrada paz de las cenizas.

Noticias del extranjero, libro que debe estudiarse con detenimiento, más allá de estas líneas un tanto generales, pues de ello depende nuestra comprensión de un capítulo (abierto) de la historia de la poesía chilena de la segunda mitad de este siglo. Por el momento celebramos su aparición, como lo hicieron sus amigos una década atrás dedicándole sus poemas y ensayos, justo ahora cuando "Pedro Lastra cumple" sesenta años. ■

Luis Correa Díaz

Tenemos desde los últimos días de marzo de este año el poemario *Noticias del extranjero* de Pedro Lastra, uno de nuestros entrañables poetas que no vive con nosotros desde hace mucho tiempo, pero que viene anualmente, silencioso y nostálgico, como una de las estaciones, casi siempre invierno. Esta vez llegará percido por las hojas de su libro y por el viento que las hace hablar. El viento es el príncipe de las noticias, a él se deben lo que son.

Intentaré comunicar en esta nota una lectura primera de estos versos, parecida a la manera en que se escribe un sueño al despertar, muy temprano. Quizá no sea lo más adecuado, sin embargo todos saben que es la única forma de aproximarse, de atrapar ya en plena fuga las voces de la noche. Me amparo en el hecho de que esta poesía es en gran medida nocturna y su arte trabaja en ese rincón excitante de la existencia.

Voces amigas

Antes de que otra cosa sea dicha, el libro de Lastra viene acompañado en su interior por palabras amigas. Al inicio, como una nota preliminar, se lee una página del poeta peruano Carlos Germán Belli: Lastra *foráneo*. En ella Belli retrata con una delicada fraternidad la condición hu-



LAESTRA: LUIS CORREA DÍAZ

la Época (Santiago) 31 mayo 1992, p. 5 (suplemento)

Noticias para chilenos [artículo] Luis Correa Díaz.

Libros y documentos

AUTORÍA

Correa Díaz, Luis, 1961-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1992

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Noticias para chilenos [artículo] Luis Correa Díaz.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile